

京 剧

金 沙 滩

景孤血改編

上海文化出版社



前 記

《沙灘》的故事是寫宋太宗趙光義听信奸臣潘洪獻策，明赴五台降香，暗取幽州；楊繼業諫奏不听，反遭囚禁；及趙光義被困，楊家將闖入幽州，終以長子延平替主赴會，才挽回君辱國亡的局面。但是，楊家將在這一次戰爭中，遭到很大犧牲。

這一故事，出自“楊家將”，流傳很久。從前京劇、梆子都演全部。現在京劇只演“沙灘赴會”一段，山西梆子還有時演全。主題：一方面是批判了趙光義輕敵冒進；而更主要的，還在於表揚了楊家將的高度愛國主義精神。

本劇是根據京劇老本和山西梆子，並曾參考了漢劇、徽劇等老本改寫的。其中也有不少更動：如把楊七郎斬龍，改為斬熊之類。此外，還精簡去一些不必要的人物（如鐵鏡公主等）。1954年夏季，文化部藝術事業管理局和中國戲劇家協會聯合舉辦“第一屆全國戲曲編劇講習會”，這劇本又經過一次修改。在“沙灘赴會”以後的大戰，亦經加以豐富，着重寫出兄顧弟、弟顧兄的手足感情，而使它不僅是以武打取勝。這些地方，就都是根據參加“編劇講習會”的同志們的意見加以修改的。

當然，這樣改編也會還有不少缺點。希望各地劇團和讀者隨時提出寶貴意見，以便加以修正。

景孤血

金 沙 灘

〔京 劇〕

人物：呂蒙正(生) 呼延贊(老生) 賀朝進(丑)
趙德芳(小生) 趙光義(生) 潘 洪(淨)
楊繼業(老生) 楊延平(生) 楊延定(武淨)
楊延光(武淨) 楊延輝(武生) 楊延德(武生)
楊延昭(武生) 楊延嗣(武淨) 楊延順(武生)
佘太君(老旦) 程 宣(丑) 陳 琳(武生)
柴 干(武生) 郎 干(武淨) 郎 万(武淨)
蕭天佐(武淨) 蕭天佑(武淨) 耶律奇(丑)
蕭太后(旦) 耶律尙(淨) 韓 昌(武淨)
耶律休哥(武淨) 耶律斜軫(武淨) 智 聰(生)
四熊形(武丑) 二大大監(丑) 八太監
四御林軍 一女車夫 一傘夫
八宋兵 四削刀手 四藤牌手
四遼將 八遼兵 四遼宮女
一遼報子 一虎形 一豹形
一鹿形 一兔形

第一場

〔御林軍、一太監、一傘夫、趙德芳“六幺令”上。〕

呼延贊、潘洪、呂蒙正、賀朝進下場門上〕

众 臣：(同) 參見千歲！

趙德芳：諸公入朝，可是為了萬歲巡幸之事么？

众 臣：正是！

趙德芳：如此隨同本爵一齊見駕。

众 臣：遵諭。請！（趙德芳之隨從下）

〔“小開門”。四太監、一大太監引趙光義上〕

趙光義：(念引) 歲歲刀兵動，成一統，須削邊功。

趙德芳：兒臣趙德芳見駕，叔王萬歲！

趙光義：平身！

趙德芳：萬萬歲！

趙光義：賜座。

趙德芳：謝坐。

呼延贊
呂蒙正
潘洪
賀朝進

臣(各自報名)見駕，愿吾皇萬歲！

趙光義：平身！

众 臣：萬萬歲！

趙光義：(念詩) 立國還須建大勛，

時時未忘復燕云。

高梁河上多遺恨，
誓雪前仇再進軍。

众卿今日上殿，可曾議定巡幸之事？

趙德芳：兒臣与他等商議，至今未決。

趙光義：此乃兩言可定之事，有何難議？

呼延贊：
呂蒙正：事關社稷安危，還請萬歲三思。

趙光義：（對潘洪）潘卿！

潘洪：臣！

趙光義：為何不發一語？

潘洪：聖心既定，就該擇吉前往，何必再問他們。

呼延贊：
呂蒙正：此事重大，還須再議。

趙光義：咳，孤之心事，非卿等所知也。

潘洪：是啊！萬歲憂國憂民之心，豈他等所知！

趙光義：（對趙德芳）皇兒有何意見？

趙德芳：今有代州刺史楊繼業，在京述職。此人久鎮邊關，熟習邊事，叔王何不將他宣上殿來共作商量？

潘洪：啊，楊繼業？他乃外臣，豈可預議！

趙德芳：他有老謀深算，雖是外臣也可議得。

趙光義：既然如此。——內侍，宣楊繼業上殿。

大太監：萬歲有旨：宣楊繼業上殿！

楊繼業：（內）領旨！

(上,念定揚詩)

白髮英雄將，
丹心守代州。
將門生虎子，
無敵美名留。

臣代州刺史楊繼業見駕，吾皇萬歲！

趙光義：平身！

楊繼業：萬萬歲！宣臣上殿有何國事議論？

趙光義：朕今欲借五台還愿為名，暗襲幽州，不知卿意如何？

楊繼業：微臣大胆，敢問誰為陛下出此計謀？此人當斬！

[潘洪作神氣]

趙光義：啊！你這是何意？

楊繼業：打草驚蛇，勸君冒險，似此謀國不忠之人，豈不當誅？

趙光義：嗯，此事乃寡人之意。

楊繼業：哎呀呀，如此說來老臣失言了，萬歲恕罪！

趙光義：朕也不怪罪于你，且往下講。

楊繼業：想那幽州，原是我國疆土，理當恢復。只是今日出兵，時機未到，斷難取勝。還請陛下三思而行。

潘 洪：哎呀呀，以万歲雄才大略，用兵如神，此番出师焉能不胜！

趙光义：是啊。——楊繼業，未曾出兵，就先說不勝，是何道理？

楊繼業：陛下！

（唱“快二六”）

休怪臣先說不能勝，
知己知彼事才成。
恢复幽州是正論，
但須量力莫看輕。
我今敗后（轉“快板”）勢難振，
整頓人馬要过几春。
倘再心急遭敗陣，
恢复幽州永不能。
微臣怕的是國威損，
反为后人留禍根。

趙光义：哇！

（唱“西皮搖板”）

你怎知人馬未整頓？
就敢來胡言乱軍心！
孤今定把天威振，
从五台下幽州恢复燕云！

楊繼業：啊！万歲……

趙德芳：（恐激怒趙光義，代為斡旋）老將軍，不必多奏，既然聖駕定要前往，你父子隨行保駕，就是了。

楊繼業：（无可奈何地）臣遵旨。

趙光義：這便才是。

潘洪：且慢！想那楊繼業未曾出兵先說不勝，似他這樣的臣子，豈能保駕？

趙光義：這……

趙德芳：啊，叔王，楊繼業所奏之言，无非出于慎重，叔王欲下幽州，必須用他父子以振軍威。

趙光義：好，就命潘洪為帥，楊繼業作為前部先行，今日預議諸臣，除呂蒙正外，一律隨往。

眾臣：謝萬歲！

趙德芳：請駕回宮！

〔四太監、大太監、趙光義先下，眾后下。楊繼業、潘洪留在場上，同作一“咳”下〕

第二場

〔內吹鑼子，楊延平、延定雙上起霸〕

楊延平：（唱“點絳脣”）

抖擻威風。

〔楊延光、延輝雙上起霸〕

楊延光輝：（唱“點絳脣”）
扶保炎宋。

〔楊延德、延昭双上起霸〕

楊延德昭：（唱“點絳脣”）
八只虎、个个英雄。

〔楊延嗣、延順双上起霸〕

楊延嗣順：（唱“點絳脣”）
誰似楊家勇。

楊延平：众位賢弟請了。

众 弟：請了。

楊延平：今日我等跟隨爹爹出兵，母親特在長亭餞行。听那旁車馬之聲，想是双親到來，你我迎上前去。

众 弟：迎上前去。（八兄弟同下）

楊繼業：（內唱“西皮倒板”）
天波府內把衣換，——

〔四軍士、程宣、車夫、余太君、楊繼業同上〕

余太君：（接唱“原板”）
今日離別是暮年。

楊繼業：（接唱“原板”）
宋王爺此一行分明涉險，

余太君：（接唱“原板”）
怎奈他逞剛強难以阻攔！

楊繼業：（接唱“原板”）

到五台我还要把忠言進諫。

佘太君：（接唱“原板”）

為大將報國家理所當然。

楊繼業：（接唱“原板”）

因此上頂盔（轉“快板”）把甲貫，

魚鱗寶鏡扣連環，

金背刀、光燦燦，

跨下青驄似龍歡。

來至長亭（叫散）用目看，——

〔楊延平、延定、延光、延輝、延德、延昭、延嗣、延順同上〕

众 子：（同）迎接爹娘。

楊繼業：站立兩廂。

（唱“快板”）

八个兒郎盔甲鮮。

餞行已畢休留恋，

萬歲即刻就起鑾。

佘太君：將軍哪！

（唱“快流水”）

來在校場把手挽，

老淚雖有不輕彈。

萬歲不聽忠言勸，

要借焚香取幽燕(音烟)。
軍家所戒他輕犯，
全仗將軍策万全。
父子們同行隨車輦，
但愿他臨崖勒馬此去只到那五台山！
倘若他定取幽州与遼兵战，
努力殺敌要当先。
兒等不必將我念，
臨陣无勇是不孝的男，
去时八个英雄漢，
但愿你四双轉回还！
斟滿了白玉杯双手敬献，(斟酒)
來來來，这杯得勝酒你要飲干！(余太
君以酒杯与楊繼業)

將軍哪！

(唱“西皮搖板”)

还要留心事一件，
潘洪与我家有仇冤，
將軍此去多防范，
莫被奸賊害英賢！

楊繼業：謝夫人哪！

(飲干酒，唱“西皮搖板”)

用手接过白玉盞，
夫人請把心放寬，
潘洪縱報打子怨，
怎当我处处緊防閑！

余太君：(夾白)这样我就放心了。

楊繼業：(接唱“西皮散板”)

兒等拜別你母面！——

众 子：母親在上，孩兒等拜別。

余太君：切記我言，不用拜了。

众 子：焉有不拜之理。(同拜)

楊繼業：兒啊！

(接唱)休忘臨行囑告言。

一霎旌旗望滿眼。——

聖駕將到，夫人你快快回府去吧！

余太君：保重了！

(接唱“搖板”)

楊家將為國家哪得安閑！

[車夫、余太君下。吹打，御林軍、太監、趙德芳、
潘洪、呼延贊、賀朝進、陳琳、柴千、耶千、耶万、
趙光义等同上]

楊繼業：臣楊繼業率子(众子分念：延平、延定、延光、延輝、
延德、延昭、延嗣、延順)見駕，吾皇萬歲！

趙光义：平身！

楊繼業：万万歲！

趙光義：人馬可曾齊備？

楊繼業：候駕多時。

趙光義：潘卿替孤傳旨，起駕五台。

潘洪：領旨。——先行听令。萬歲有旨，起駕五台。

楊繼業：得令。——令出，眾將官。

眾：有！

楊繼業：聖上有旨，元帥有令，起駕五台。

眾：哦！

〔牌子。眾同下〕

第三場

〔四遼兵、蕭天佐、蕭天佑同上〕

蕭天佐：（念）兵藏深谷內，

蕭天佑：（念）將隱萬峰巔。

耶律奇：（內）令下！

蕭天佐：（同）擺隊相迎！

〔牌子。四遼兵、耶律奇上〕

耶律奇：駙馬有令：命二位國舅將我國埋伏在五台山邊界的人馬，一律撤回。

蕭天佐：得令。哎，不是準備就要襲劫宋主哪嗎，為什麼要撤兵啊？

耶律奇：你還不知道哪，那楊家父子保着宋主前

來啦！

蕭天^佐佑：嘔，那麼着你也得跟着我們一塊兒走哇。

耶律奇：不不不，我奉了太后之命，還要在此窺探楊家父子的動靜哪！

蕭天佑：那楊家父子可不是好惹的，你必須小心，方保無事。

耶律奇：多謝國舅嗒囑咐。

蕭天佑：來呀，人馬撤回幽州！

〔牌子。分下〕

第四場

〔陳琳、柴千、耶千、耶萬上〕

众：請了，請了。今有萬歲降香已畢，要在清涼山行圍射獵，遠遠望見聖駕來也。

〔幕開：四太監、楊延平、延定、延光、延輝、延德、延昭、延嗣、延順、楊繼業、呼延贊、潘洪、賀朝進、趙德芳、趙光義上高台〕

潘洪：撒下圍場。

〔四軍士、四御林軍趕獸形上，過場下〕

趙光義：孤今在此行圍，管教遼邦聞風喪胆也。

〔唱“搖板”〕

乘巡幸顯一顯人強馬壯，
清涼山撒下了大好圍場。

射虎豹逐豺狼到处兵將，
振天威要使那蕭后驚慌。

〔“急急風”中四熊追御林軍上，熊搏噬御林軍，
御林軍敗下，熊追下〕

楊延嗣：啊！看那些野獸，竟敢伤人，待咱七郎向前，殺它个干干淨淨。（隨說隨下高台）

趙光義：多加小心。

楊延嗣：呔，野畜休走，你七爹爹來也。

〔四熊上，楊延嗣與群熊搏鬥刺打，群熊盡作死狀〕

（三笑，唱“西皮搖板”）

獸中稱爾猛金剛，
被咱殺得似牛羊！
刺尔就如同蕭后样，——

〔御林軍上，拾死熊下〕

嘿嘿！

（接唱“散板”）

可惜咱还未抖开这怪蟒神槍！

趙光義：卿家真乃是將門虎子。

众：打來飛禽走獸堆積如山，請主御覽。

潘洪：看我主神文聖武，定然是攻无不取，战无不胜，管取遼邦拱手來降，愿吾皇万歲！

賀朝達等：（同）万万歲！

趙光义：(笑) 哈哈哈哈哈，駕轉行宮。

众： 駕轉行宮！

(拉幕，幕內下)

第五場

蕭 后：(內唱“西皮倒板”)

五台山上局势变，——

(四宮女、四太監上，站門，蕭后上)

(唱“西皮原板”)

楊家將保宋主來到軍前，
因此上埋伏計必須改換，
將人馬从边境傳令撤还，
我命那耶律奇随时(叫散)打探，
看敌情再集群臣共策万全。

(耶律奇上)

耶律奇：太后在上，臣耶律奇見駕，愿太后千歲。

蕭 后：平身！

耶律奇：千千歲！

蕭 后：命你打探五台之事，有何动静哪？

耶律奇：太后容奏！

(念“西江月”)

宋主五台还愿，故意射獵夸兵，
虎豹豺狼胆战兢，來往山头馳騁。

內有少年延嗣，槍鞭武藝尤精；

單人獨自斗群熊，展眼被他殺淨。

看那宋國人馬，行圍之際，十分嗒耀武揚威，定有窺取幽州之意也。（牌子）

蕭 后：嘔，有这等事？快宣天慶王与駙馬韓昌一同上殿。

耶律奇：太后有旨：天慶王与駙馬韓昌一同上殿。

耶律尙昌：（內白）領旨。（同上）

耶律尙：（念）王叔輔國政，

韓 昌：（念）駙馬統雄兵。

耶律尙昌：參見太后。

蕭 后：王叔与駙馬來啦，快快賜座。

耶律尙昌：謝坐。

蕭 后：各路伏兵可曾撤回？

韓 昌：俱已撤回，各守汛地去啦。

蕭 后：方才据耶律奇奏道，宋主在五台山行圍射獵，楊七郎力破群熊，这明明是夸耀兵威，想要犯我幽州，不知駙馬有何妙計？

韓 昌：这个！（作沉思狀）哎，有味。想那宋主既然耀武揚威，依兒臣之見，不如我國佯为示弱，就將人馬撤出幽州，散在四圍埋伏。然后您再修書一封，下到五台山，請他当面議和，說明先把幽州讓与南朝駐兵，隨